Sálmar

Barnasálmar

Sálmar



Barnasálmar

Sálmar

Prentað af Verlag Kirche Jesu Christi der
Heiligen der Letzten Tage, Frankfurt am Main
1979

PB MU 0100 IC

Efnisyfirlit

Efnislykill

Oh my Father

1 Ó, minn Faðir

Eliza R. Snow **James McGranahan**
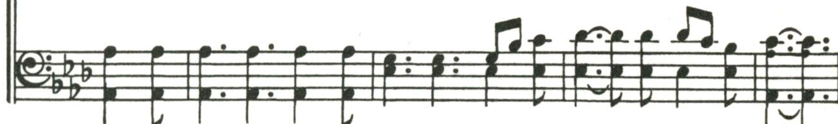
Íhugult ♩. = 42



Ó, minn Fað- ir, æ sem rík- ir í þeim dýrð- ar-söl- um há,
Dýrð-ar send-i- för lést far-a, Fað- ir mig til jarð-ar hér,
Þig að kall-a þekkti föð- ur, þó hvers vegn- a vissi´ ei par,
Þá mín hrör-leg hér-vist linn-ir, hlaupið skeið-ið lífs míns er,



hve- nær skal mér end- ur- auðn-ast aug-lit dýrð- ar þitt að sjá.
frum-til-veru´ og fyrr-i vin- a, fallna gleymsku lést þú mér.
uns til jarð- ar end- ur- send- ir anda´ og lyk- il visk- unn- ar.
og full-komn-að ég hef verk-ið, á- kvarð-að sem hér var mér.
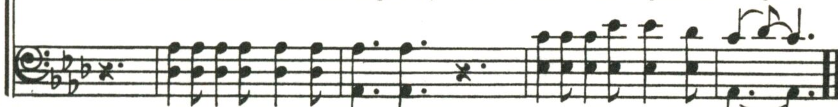




Í þínum helg- u hí- býl- un- um hlaut tilver- u and- i minn.
Framandi´ að sé hér í heim-i, hvíslar eitt-hvað þrátt mér að,
Er það satt að á sé himn-um, ein per- són- a far-sæld- ar?
Ó, minn fað- ir, ó, mín móð- ir, ykk- ar fund- i veit mér ná,



þínum helgu híbýl- un- um, hlaut tilveru and-i minn



Á frum-bernsk-u aldri mín- um, ég leit makt- ar-kraft-inn þinn.
og mér seg- ist ég hef reik-að úr öðrum sæl- u- meir- i stað.
Al- spek-inn- ar and-inn svar-ar: Ó, nei þú átt móð- ur þar.
svo um ei- líf sam-búð hljót-i, sæl-u- bú- stað ykk- ur hjá.



Á frumbernsku aldri mínum, ég leit maktarkraftinn þinn.

Ísl. þýðing: J. Þorgeirsson

We Thank thee o God for a prophet

2 Ó, Guð þú sem gafst oss þinn spámann

William Fowler **Mrs. Norton**

Líflega ♩=76

1. Ó, Guð þú sem gafst oss þinn spá- mann og guð- leg- a
2. Er mót- læt- is myrkv-uð- u ský- in oss mæ- ta og
3. Hans góð- vild og líkn sem oss lei- ðir, vér lof-söngv-a

leið-sögn hans hér. Vér þökk- um og gle-ðjumst við guð-spjall,
ógn- un- in rís, þá birt- ist oss bro-sand- i vo- nin,
helg- um hvern dag. Oss dýrð- leg- a guð-spjall-ið gle- ður

sem gei-sla í sál vor- a ber. Vér þökk-um þá blessun oss
að brátt sé oss frels-un- in vís. Á Guðs náð vér trú- um og
með geisl-and- i fram- tíð- ar- hag. Og á- fram til ei-lífð- ar

bú- na, sem ber oss þín gjö- ful- a hönd. Vér gleðjumst í
trey-stum, oss traustið hans sann-að- ist hér. Þá vond- u sem
þro- ska, þeir ein- læg- u, trú-föst- u ná, en hi- nir, sem

þjón-ust- u þi- nni og þar sjá- um fram-tíð- ar- lönd.
vilja ekk-i trú- a, er víst að til refs-ing- ar ber.
boð- skap hans hafn- a, ei ham- ing- ju neins stað-ar fá.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

How great the wisdom & the love

3 Þá ást og visku veitti hann

Eliza R. Snow **Thomas McIntyre**

Rólega ♩= 66

1. Þá ást og vi- sku vei- tti hann, sem vö- ldum hi- mins réð, að se- nda frá sér Fre- lsar- ann, á fórn- ar- dauð- ans tréð.
2. Og fórn þá Je- sús fús til var, að færa á si- nni braut; hann sak- laus vo- rar sy- ndir bar, og sý- knun ver- öld hlaut.
3. Með hlý- ðni si- nni verð- laun vann, er varð hans si- gur- inn. "Þinn vi- lji Guð, ó, ve- rði hann, en ve- rði e- kki minn."
4. Hann sý- ndi veg og vei- tti leið, á ve- ginn heim til sín; þar da- gsins ei- líft li- fir ljós og ljó- mi Dro- ttins skín.

rit. *a tempo*

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

The Spirit of God is burning

4 Guðs Andi nú ljómar og logar sem eldur

William W. Phelps

Með fögnuði ♩=100

1. Guðs A- ndi nú ljó- mar og lo- gar sem e- ld- ur
2. Vor Gu-ð er að vei- ta hér va- kning- u ný- ja
3. Á sa- m-kom- um vo- rum vér sö- fnuð- inn e- fl- um
4. Hve ble- ssað- ur da- gur, er la- mbið og ljó- n- ið

og lý- sir upp sí- ðar- i da- gann- a verk; þá
að ve-rði´ allr-a hei- lagr- a stö- rfin sem fyr, með
til si- gurs að ve- rð- i Guðs lö- g- mál- in skýrð; að
þar li- fa í ei- ning við sæ- ttir og frið, og

dý- rðleg- u vi- trun oss fe- ðurn- ir fæ- rð- u sem
gu- ð- dóms- ins vi- sku og va- ldi hann o- pn- ar í
trú- in oss vei- ti þá vi- trun og kö- llun, sem
vei- kir fá læ- kning og lí- fin- u fa- gna, í

fra- m er að ko- ma hér vo- ldug og sterk.
ve- r- ald- ar my- rkrin- u ljó- sin- u dyr.
ví- s- ar oss lei- ðina´ í hi- m-ins- ins dýrð.
lei-ð-sög- u Dro- ttins um ei- lífð- ar svið.

Vér fa-gnand-i

sy-ngjum með he-r- skörum hi- mna hó-sí ann-a hó- sí- a- nna um

Guð og hans Son. Því þei- rra er dý- rðin og dá- semd- in

hæ- sta u-m da- ga og ei- lífð A- men og A- men.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Now let us Rejoice

5 Nú fagna vér skulum

William W. Phelps

Fjörlega ♩ = 104

1. Nú fagn-a vér skulum á frelsun-ar- deg-i, að framandi´ ei
2. Með staðföst-um hug-a vér elskum hvert ann-að, hið ill-a vér
3. Vér trú- um á Jahve, hans leiðsögn og lið-ið, að leiða´oss í

leng-ur vér reik-um á jörð; þau tíð- ind-i ber- ast á
forðumst og samein-umst nú. Er fyll-ist hinn guðlausi´ af
síð- ust-u dag-ann-a þraut; og þeg- ar vér eignumst hér

láð-i og leg-i, að Lausn- ar- ans kom- a brátt verði hér gjörð;
friðleysi´og kvíða, vér Frels- ar- ans bíð-um í ör-uggri trú,
uppsker-u sviðið, oss opn- ast með réttlát-um Frelsar-ans braut,

er allt sem var heitið þeim heil-ög- u veit-ist, og hér eng-inn
er allt sem var heitið þeim heil-ög- u veit-ist, og hér eng-inn
þá allt sem var heitið þeim heil-ög- u veit-ist, með himn-esk-um

sæk-ir með á-reitni´að þeim, og jörð-in í Ed- ens-garð
sæk-ir með á-reitni´að þeim, og jörð-in í Ed- ens-garð
englum fá sig-urs-ins krans, og jörð-in í Ed- ens-garð

blóm-leg-an breytist, og býð- ur þá Jes- ús:"Ó, kom-ið nú heim."
blóm-leg-an breytist, og býð- ur þá Jes- ús:"Ó, kom-ið nú heim."
blóm-leg-an breytist, þar bú- stað fær Kristur og söfnuð- ur hans.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

God our Father hear us Pray

6 Veit oss Guð Faðir vora bæn

Annie Malin **Arr. from Louis Gottschalk**

Með tilbeiðslu ♩= 72

mp

1. Veit oss Guð Faðir vo- ra bæn, veit oss náð þennan he- lga dag
2. Gef oss Fað-ir Guð-le- ga náð. Gjöf-ult brosið þitt á oss skín
3. Er við teigum þitt vatnið tært, te- fja hér and-a lá- ttu þinn.

Tá- knin er blessuð tö- kum væn, tryggir vor Frelsari o- kkar hag.
Er við et-um hið bro- tna brauð, blessun þín hei- lög a- ldrei dvín.
Synd-um að gleyma sjá þér fært, signa mín ve- rkin hvert eitt sinn.

Ísl. þýðing: Bryndís Karlsdóttir

I need thee every hour

7 Ver hjá mér hverja stund

Annie S. Hawkes **Robert Lowry**

Blíðlega ♩= 60

Ver hjá mér hve- rja stund, þú hjartkær Drottinn minn;
Ver hjá mér hverj-a stund, með hjálp- ar máttinn þinn,
Ver hjá mér hverj-a stund, í hjartans gleði ´og sorg;
Ver hjá mér hverj-a stund, vor helg- ur Frels-ar- inn;

þín rödd mér fögn- uð fær og frið- ar- boðskap- inn.
þá freist-ing frá mér snýr, er faðm- inn þinn ég finn.
því ann- ars er mér líf, sem auð og lok- uð borg.
þinn allt- af ver- a vil, ó, veit það Drottinn minn.

Ver hjá mér, ó, ver hjá mér; ver hér hverja stund.

Ó, kær- leiks-rík- i Krist-ur, ég kem á þinn fund.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

In humility our Savior

8 Til þín, Kristur, bljúg vér berum

Mabel Jones Gabbott **Rowland H. Prichard**

Látlaust ♩ = 80

1. Til þín Kri-stur bljúg vér ber- um bæn þá fram, að A- ndi þinn,
2. Fyll vor hjö-rtu frið- ar a- nda, fórn-ar-vilja´ og kær-leiks-lund;

er vér bless-um brauð og vatn-ið, ber- ist hingað til vor inn.
lát þú vor- ar bæn- ir ber-ast beint til him-ins á þinn fund.

Lát oss stöðugt hafa´ í hu- ga hver þín lei-ðin var á kross,
Þeg- ar sönn-um vér að var oss verð- ug guð-leg fórn- in þín,

þar sem dauð-ans böl þitt ba- rstu, blóð-i drif-inn fyr-ir oss.
ná- lægð þí- na þá oss vei- ttu, þar sem dýrð-ar- ljóm-inn skín.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

How firm a foundation

9 Vor Guð hefur spámönnum gefið sitt mál

Kirkham

Tignarlega ♩ = 104

1. Vor Guð hef- ur spá- mönn- um ge- fið sitt mál, sem
2. Í sér- hverr-i stö- ðu, í sæ-ld og í þraut, í
3. Ei hræ- ðstu, ég Guð þinn, mun ge- fa þér mátt, á

grund- vall- ar trú- na í ma- nn- leg-ri sál. Hann fa- gnað- ar
sjúk- dómi´ og fá- tækt, á auð- sældar braut, í fjar-lægð og
göng- unn- ar leið, sem þú fy- rir þér átt. Þó rey- nist í

boð- skap, sem fe- gurst-ur e-r, þeim flu- tti sem Je- sús, þeim
hei- ma, já, hvar se-m þú fe-rð, mun hjálp hans þér ve- rða, mun
heim- in- um veg- ferð- in vö-nd, þig ve- rndar og lei- ðir, þig

flu- tti sem Je- sús, þeim flutti sem Je- sús er lei-ð- tog-i hér.
hjálp hans þér ve- rða, mun hjálp hans þér verða til fa- r- sældar gerð.
ve- rndar og lei- ðir, þig verndar og lei- ðir mín a-l- mátt-ug hönd.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

High on a mountain Top

10 Á háum fjallsins hnúk

Joel H. Johnson — Ebenezer Beesley

Ekki of hratt 𝅗𝅥 = 60

1. Á há- um fjallsins hnúk, við him- in fán- a ber,
2. Því Drottins dýr-mæt orð, á dög- um forn-um gjörð,
3. Þar hon- um dýrðlegt hús til heið-urs rís- a skal.
4. Þar lög hans leið-a oss á lífsins sönn-u braut,

ó, horfið upp til hans, hann heimsins leiðsögn er;
að senda á Sí- ons hæð sín sannleiks boð á jörð.
Um löndin fregn sú fer og fólksins hljómar tal:
oss viskan veit-ast mun, sem ver- öld æðst-a hlaut.

í fe- gurð lands við frið og sátt,
Þau ljó- ma skulu og lý- sa þeim
Vér vi- ljum þjó- nar ve- ra hans
Um ei- lífð vor sé ve- gur hans

á fja- lli Zí- ons blakt-ir hátt.
sem ljó- ssins njó- ta um all- an heim.
og veg- inn fi- nna sannleik- ans.
í vernd og mi- skunn kær-leik- ans.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

O God the Eternal Father

11 Ó, Guð á himni háum

William W. Phelps **Felix Mendelssohn**

Með látleysi ♩= 69

1. Ó, Guð á himn- i há- um, vor hjálp er Je- sú frá, er bæn þá til þín be- rum, sem byggð er trú vorri á; vort brauð og vatn þú ble- ssir, sem ber oss guð- leg stjórn, svo vér þess minnast me- gum hve mátt- ug er hans fórn.
2. Sú fórn sem fæst- ir ski- ldu, að frels- un vor hún er, að hold og blóð vorn hu- ga til hans í lo- tning ber; oss veg þíns son-ar ví- sar og vott-ar þján-ing hans, hans Andi er leið oss lý- sir, er ljós- ið sann- leik- ans.
3. Er Jes- ús fórn þá fæ- rði, að flytja á jörð til vor, hans ást til allr- a ma- nna og end- ur- lau- snar- spor, var fyr- ir-heit- a fy- lling um frels-un synd-ugs manns; sú bless-un hei-mi bo- rin, var boð- skap- ur- inn hans.
4. Hve há- an vís- dóm ha- fa þau heil- ag- leik- ans ráð, að full-kom- a þá fre-lsun, sem færði oss Drott-ins náð; að hann á með- al ma- nna hér manns-ins ge- rfi bar og dauð-ans fórn þá fæ- rði, sem fre- lsun heims- ins var.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

I know that my Redeemer lives

12 Ég veit minn lifir Lausnarinn

Samuel Medley **Lewis D. Edwards**

Með andakt ♩= 60

1. Ég veit minn lif- ir Lausnar-inn, hve ljúft það gleður hug- a minn.
2. Hann lif-ir veit- ir lífsbjörg mér og leið mér best hans aug- a sér.
3. Hann lif-ir hjart-ans leiðtog-inn, hann lifir, kær-leik hans ég finn.
4. Hann lif-ir, dýrð hans ljómann ber, hann lifir, Frelsar- i minn er.

Hann dó, en lif-ir líf hans er sú leiðsögn æðst sem veitist mér.
Hann hrekur burt hvert hugans mein, hann heyrir minnar sálar kvein.
Því hljóma læt ég lofsöng minn að lif-ir æðsti kóngur- inn.
"Ég veit minn lifir Lausnar- inn." Hve ljúf ég þessi orðin finn.

Á himn-i bætir málstað minn, og mér hann blessar kærleik sinn.
Hann lifir og mín læknar sár, hann lifir og mín þerrar tár.
Hann leiðir mig um lífsins veg, hann lifir dauðann sigra ég.
Hann lifir dýrð hans ljómann ber, hann lifir, Frelsari minn er.

Hann lifir, mína leiðir sál, hann lifir, hjartans flytur mál.
Mitt sefar hjarta ef sorgmætt er, og sín- a blessun veitir mér.
Hann undirbýr mér bústað minn, og beint mig leiðir þangað inn.
"Ég veit minn lifir Lausnar- inn." Hve ljúf ég þessi orðin finn.

Íslensk þýðing: Maríus Ólafsson

O say What is Truth

13 Ó, segðu oss frá því hvað sannleikur er

John Jaques **Ellen Knowles Melling**

Ákveðið ♩= 76

1. Ó, segð- u oss frá því hvað sann- leik- ur er? Hann er
2. Já, segð- u oss frá því hvað sann- leik- ur er? Hann er
3. Ef harð-stjórn í fjö- tran- a fær- a vill lýð, þá mun
4. Þá segð- u oss frá því hvað sann- leik- ur er? Hann er

gim-steinn sem gull fær ei keypt. Og sannleik- ans verðgildi´ ei
hjálpræði´ á himn-i og ´jörð. Í haf- in- u glitrand- i
vald henn- ar verð-a burt máð. En sannleik- ans víg- i mun
reynslunn- ar ei- líf-a afl. Þó heim-ur- inn far- ist og

ví- kur né þver, þó velk- ist hvert skraut sem hver
birt- un- a ber, í blik- and- i stjörn- um um
stand- ast hvert stríð, á stöð- ug- um grunn- i á
hvað sem að ber, þá hind- rar ei sann- leik- ann

kon- ung- ur ber, og þeim sé af stól- un- um steypt.
him- in- inn fer, þar lei- ðin er göf- ug- ust gjörð.
kom- and- i tíð og ve- rnda sín rétt-indi´ og ráð.
eyð- ing- ar her, hann vinn- ur hið tví- sýn- a tafl.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Redeemer of Israel

14 Nú Ísraels Lausnari

Adapted by
William W. Phelps

Freeman Lewis

Rólega ♩ = 84

1. Nú Ísr- a- els Lausn- ar- i von allra vor, mun
2. Vér vit- um hann kem- ur og leið- ir sitt lið, þá
3. Í van- trú og myrkr- in- u leið- in vor lá, vér
4. Sem börn- um í Sí- on góð fregn er oss færð, er

verð- a á jörð- unn- i hér, og fær- a oss hugg-
leið er til Sí- ons er veitt; þeim grát- andi´í myrkr-
lifð- um í synd- um og neyð, og ó- vin-inn gladd-
fyll- ing-u tím- ans oss ber, þar gleðj- ist sem er-

un og fögn- uð og þor. Hann Frelsari´ og kon- ung-ur er.
in- u gef- ur hann frið, og göng-unni´í fögn-uð er breytt.
i þá sorg vora´að sjá. En sjá, nú er frelsun- in greið.
uð af And- a Guðs nærð, að end- urlausn brátt verður hér.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Come Come ye Saints

15 Ó, kom þú örugg Herrans heilög sveit

William Clayton — Old English Tune

Með einbeitni ♩ = 66

1. Ó, kom þú ö- rugg Herrans heilög sveit, hræð-stu ei
2. Hví harm-a æ- ttum hlutverk vort í raun? Vér hér á
3. Vér finn-um stað-inn, þann sem Guð oss gaf, göng- um í
4. Ef deyj-um vér, en leið ei lok-ið er, það líka´ er

ó- kunn lönd; þó ferð- ar þinn- ar löng og ströng sé leit,
réttri braut. Hví ætt- um vér að öðl- ast mi- kil laun,
vestur-átt, þar Herr- ans sveit mun helg-ast dýrð hans af,
oss í vil; vér losn- um þá við strit og stríð-ið hér

lei- ðir þig Dro- ttins hönd. Úr hug- a þo- kum
ef ei vér vinn- um þraut? Nei, tygj-a þig og
hljót-a og guð- dóms- mátt. Vér lát- um ó- ma
stefn-um og him- ins til. En ef vér li- fum

því oss frá, sem þreytu´ og kví- ða vald- a má, þá
tendra þrótt, í traust-i Guðs skal á- fram sótt; vér
lof-söng-inn, vér lof- um Guð vorn kon- ung-inn, vor
lík-a það, að leið vor end- i á þráð-um stað, hve

glaðn-ar hjarta og hug- ar- þel. Allt fer vel, allt fer vel.
segj- um brátt er birta upp él: Allt fer vel, allt fer vel.
rödd skal hljóma um jarð-ar- hvel. Allt fer vel, allt fer vel.
þá skal hrifning hljóm-a vel. Allt fer vel, allt fer vel.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Jesus once of humble birth

16 Lág var Jesú fæðing fyrr

Parley P. Pratt

Hátíðlega ♩=69

1. Lág var Jes- ú fæ- ðing fyrr, fer í dýrð til ja- rðar nú. Sorg og sút hann þo- ldi fyrr, sjá hann rí- kja hér mun nú. Sjá hann rí- kja hér mun nú.
2. Lít- ið auð- mjúkt la- mbið fyrr, ljú- fur Herr- ann me- stur nú. Hné á kross-i hö- fuð fyrr, hans far er- u ský- in nú. Hans far er- u ský- in nú.
3. Sár og dreyr- a dri- finn fyrr, dýrð-ar- ljó- ma sé-st í nú. Hafn- að- i þér fó-lk þitt fyrr, fó- lksins há- tign ert- u nú. Fó- lksins há- tign e- rtu nú.
4. Sett- ur einn og svi- kinn fyrr, sess-inn æðst- an he- fur nú. Bar með auð- mýkt bö- lið fyrr, be- ra fra- mar mun ei nú. Be- ra fra-mar mun ei nú.

Ísl. þýðing: Bryndís Karlsdóttir

Oh it is Wonderful

17 Um Jesú ég hugsa

Charles H. Gabriel **Charles H. Gabriel**

Íhugult ♩ = 66

mf

1. Um Je- sú ég hugs- a og undr- ast hans
2. Mig furð- ar að hann kom til jarð- ar frá
3. Ég hugs- a um stungn- ar og blæð- and- i

ást til mín, með end- ur- lausn sinn- i hann
him- ins dýrð, svo hrok- a- full sál mín til
hend- ur hans og hans náð og kær- leik, er

leið- ir mig heim til sín; mig angr- ar að
frels- un- ar yrð- i skírð; að ást- in hans
ber hann til sér- hvers manns. Ég mátt- inn hans

mín vegn- a kval- inn á kross- i var, en
víð- feðm- a ver- ald- ar leið- um á, hún
tign- a og misk- unn- ar heil- ög vé, uns

kær- leik- ur hans mér við spurn-ing- um veit-ir svar.
veit- i mér lausn-in- a synd- un- um mín- um frá.
mun ég við dýrð- leg- a fót- skör hans beygja kné.

Ó, hví- lík dá- semd að hann skyld- i
Ó, hví- lík dá- semd að hann skyld- i
Ó, hví- lík dá- semd að hann skyld- i

hugsa´ um mig. Og hann dó fyr- ir mig,
hugsa´ um mig. Og hann dó fyr- ir mig,
hugsa´ um mig. Og hann dó fyr- ir mig,

dá- sam- leg dá- sam- leg

Ó, hve dá- sam- leg dýrð, dýrð hans fyr- ir mig
Ó, hve dá- sam- leg dýrð, dýrð hans fyr- ir mig
Ó, hve dá- sam- leg dýrð, dýrð hans fyr- ir mig

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Let us all press on

18 Fylkjum liði

Evan Stephens **Evan Stephens**

Með ákv. áherslu ♩ = 104

1. Fylkj-um lið- i, Drott-ins vors flytjum mikl-a mál, mun hann
2. Þótt vor fá- menn sveit-in hér fjöldans mæt-i her, fram skal
3. Ekk- ert þarf að hræð- ast, ef höldum rétt-a braut, hjálp oss

þá á himn- in-um laun-a vorr-i sál; bregð-um and- ans
ör- uggt stefn-a og hvergi veigra sér; leið- a mun oss
veit- ir Drott-inn,að sigr-a hverja þraut, lið sitt mun hann

sverð- i sýn-um máttinn hans, sig- ur- máttinn sann-leik- ans.
afl sem hul-in hönd-in ber, hér á leið-um sann-leik- ans.
hvetj- a og hyll-a starf hvers manns,helgað málstað sannleik- ans.

Hræðstu´ ei þó að á- rás ógn-i þér, oss mun Drottinn
Hræðstu´ei,hræðstu´ei þó að á- rás ógni þér, oss mun sigur veitast,Drottins

styrkja hvar sem er,eigi mun- um virð-a vondra mann-a tal,
hjálpin með oss er; eigi hræð-umst vonda menn né virð-um þeirra tal,

vor- um Guð- i ein- um hlýð-a skal.
vor- um Guð- i, himna Föð- ur, hon-um ein-um hlýð-a skal.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

There is a greenhill faraway

19 Ég græna hæð í huga lít

Cecil Frances Alexander **John H. Gower**

Látlaust ♩ = 88

1. Ég græ- na hæð í hug- a lít, þó hér í fjarlægð sé;
2. Vér get- um ekk- i greint því frá hve grimmd hann þjáði og kross,
3. Ei ann- ar neinn þann átt- i mátt, sem oss frá synd- um bar;
4. Hve ást- in hans var heit og sönn, oss hann því elsk- a ber.

þar frelsun Drottinn færð-i oss með fórn á krossins tré.
en trú vor er að þjáning þá, hann þold- i fyr- ir oss.
hann einn gat him- ins opn-að dyr og oss til dýrð-ar þar.
Hans end- ur- lausn-in er vort traust og allt hans líf-ið hér.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Count your blessings

20 Er í stormum lífs þíns

J. Oatman Jr. — E. O. Excell

Líflega ♩ = 88

1. Er í stormum lífs þíns, bárum æst- um á, einn þú hrekst og
2. Sértu hlaðinn á-hyggj-um sem angr- a þig, eð- a kross þann
3. Er þú aðr-a lít- ur, löndin þeirra´og gull, lof- orð Drottins
4. Þó að heimsins stríðið mjög þér mæð- i á, misst-u ekk- i

hvergi´er björgun neina´ að sjá, teldu þín- ar sæl-u- stundir,
berð- u er þér vinn- ur slig, teldu þín- ar sæl-u- stundir,
mundu´ af auð- æf- un- um full, teldu sæl- u stundir, svífðu´í
kjark-inn, Guð er öll- um hjá. Teldu sæl- u stundir; saman

sem þú átt, sjá þú munt hve Guð-i vor- um þakk- a mátt.
sorg- in flýr, söngur þinn mun all-a dag- a hljóm- a nýr.
him- ins tjald, sjá þar eng-u ræð- ur pening- ann- a vald.
engl- a her, sín-a hjálp þér veitir, ferð uns lok- ið er.

Te- ldu sæl- u stundir, sem þú átt. Te- ldu

Teldu þínar sælu- stundir, sem þú átt. Teldu þínar

sæl-u stundir, sem Guð gaf Te- ldu sælu-

sælu- stundir, sem Guð gaf. Teldu þínar sælu-

rit. *a tempo*

stundir sem þú átt. Teldu þínar sæl-u stundir, sem Guð gaf.

stundir sem þú átt. Teldu þínar sælu- stundir, sem Guð gaf.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Do what is Right

21 Breytið nú rétt

E. Kaillmark

Með ákv. áherslu ♩=100

1. Breyt-ið nú rétt, það byrj-ar að dag- a, boð- ar að
2. Breyt-ið nú rétt, því fjötrarn-ir fall-a, fang-ann-a
3. Breyt-ið nú rétt, þið trú- ir og tryggir, taf- ar-laust

fram- tíð skal tak-mark-ið sett. Engl-ar á himn- in- um
hlekk-ir, þeir brest-a nú þétt. Von- in hún lýs- ir og
á- fram, það verð- a mun létt. Gleðjist að nýj- u, sem

á- lyktun draga, öll-um af verkun- um. Breytið nú rétt.
leið-a mun alla, leitið að sannleik-a. Breytið nú rétt.
ger-ist nú hryggir, gæf-unn-ar njót- ið. Breytið nú rétt.

Breytið nú rétt með stál-vilja sterkum, stefnið að

frelsi, það takmark skal sett. Gang- ið nú ör- ugg að

göf-ug- um verkum, Guð ykkur verndar, ef breytið þið rétt.

Silent Night

22 Heims um ból

Joseph Mohr

Franz Gruber

Hljóðlega ♪= 112

mp

1. Heims um ból, helg er-u jól; sign- uð mær son Guðs ól,
2. Heim- i í, há-tíð er ný, himn-eskt ljós lýs- ir ský.
3. Heyr- a má, himnum í frá, engl- a- söng: "Allelú- ja".
4.

Frels-un mannanna, frelsisins lind, Frumglæði ljóssins,en gjörvöll mann-
Liggur í jötunn-i lávarð-ur heims. Lifandi brunnur hins andleg- a
Friður á jörðu því fað-ir-inn er fús þeim að líkna sem tilreið-ir
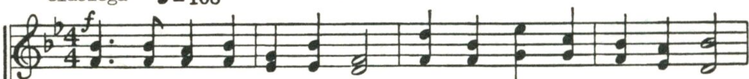
kind. Meinvill í myrkrunum lá, Meinvill í myrkrunum lá.
seims. Konungur lífs vors og ljóss. Konung-ur lífs vors og ljóss.
sér, samastað syninum hjá. Sama-a-stað syn-in-um hjá.

Sveinbjörn Egilsson

Let us sing with one accord

23 Börn vors Drottins

Glaðlega ♩=108
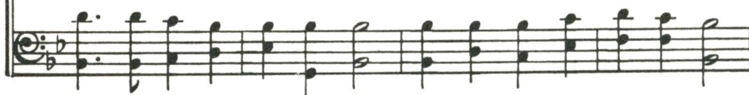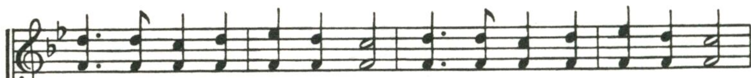


1. Börn vors Drottins, ljúft vort lag lát-um hljóm- a glatt í dag;
2. Ó, hve fagn-a fá- um þá, Frels-ar- inn oss verð- ur hjá.
3. Hvít í bún- ing hreinleikans, hér í ljós- i sannleik- ans,
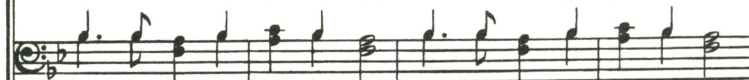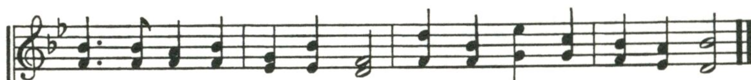




sigr- i Drottins syngj-um ljóð, syngj-um fögn- uð landi´og þjóð;
Við hans komu´og ver- u hér, vonsk-an öll í burt- u fer.
hátt þá lát- um hljóm-a óð, ham- ingj- unn- ar dýrð- ar ljóð.
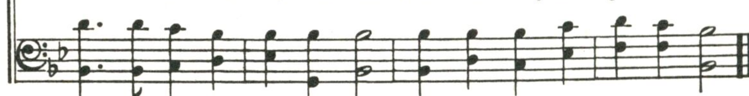




brátt hann ræð- ur ríki´ á jörð, rétt-lát verð-ur skip-an gjörð,
Þá hans dýrð hve dýrk-um vér, Drottinn vor og kóng-ur er.
Hverg- i nein- a synd að sjá, sér-hvert líf þá jörð-u á





eng- ir menn í synd- um sjást, sam-an lifa´ í friði´ og ást.
Ó, hve ást- in öll fær ráð, ótta´ og kvíða´ei leng- ur háð.
feg- urð, ást og fögn- uð sinn, finn-ur streyma´í hjart-að inn.



Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Sweet is the work

24 Hve ljúft minn Guð

Isaac Watts — John J. McClellan

Með tilbeiðslu ♩= 84

1. Hve ljúft minn Guð, hve ljúft það er, þér lof að
2. Hve ljúf er hvíld við helg- an frið, er heims- ins
3. Hjá þér ég lífs- ins fögn- uð finn, ó, Frels- ar-
4. Til heið- urs þér hvað get ég gert, minn Guð, sem

syngja´ og þökk frá mér; þér kær-leiks- ljós- in
kvíð- a losn- um við. Þér syng- i hjarta´ og
i og Drott- inn minn; þín viska´ og náð oss
aldr- ei verð- ur skert, er hátt í ljóm- a

kvei- kja mín og kynn-a sann- leiks- orð- in þín.
hug- ur minn, sem harp-a Dav- íðs lof- söng- inn.
veit- i sýn á veg- um kær- leik- ans til þín.
him- ins býrð, í ham-ingj- unn- ar geisl- a- dýrð.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Love at home

25 Það er fegurð allt um kring

Innilega ♩ = 88

1. Það er feg-urð allt um kring, þegar heima´er ást. Gleð-i-söng ég
2. Heima´í bæn-um gæf- an býr, þegar heima´er ást. Öf- und, hatur
3. Ást- úð ein frá himnum skín, þegar heima´er ást. Ó, sú gjöf til

einnig syng, þegar heima´ er ást. Frið-ur með oss á-vallt er,
alltaf flýr, þegar heima´ er ást. Rós- ir spretta bæn-um hjá,
mín og þín, þegar heima´ er ást. Fag-urt syng-ur læk-ur títt,

ljós og góð-vild inni´ í mér. Tím- inn fljótum vængj-um fer,
jörð-in klæðist blóm-um blá. Líf- ið allt er leik- ur þá,
frjó-söm verð-ur jörð-in grýtt. Of- an Jes- ús bros- ir blítt,

þeg- ar heima´er ást. Heima´ er ást, heima´ er ást.
þeg- ar heima´er ást. Heima´ er ást, heima´ er ást.
þeg- ar heima´er ást. Heima´ er ást, heima´ er ást.

Tíminn fljótum vængjum fer, þegar heima' er ást.
Lífið allt er leikur þá, þegar heima' er ást.
Ofan Jesús brosir blítt, þegar heima' er ást.

We'll sing all hail to Jesus Name

26 Vér heiðrum Jesú heilagt nafn

Alldridge

Joseph Coslett

Innilega ♩ = 80

1. Vér heiðr-um Je- sú hei- lagt nafn, til hans vor söng- ur er; á Gol- gat- a hann lét sitt líf, svo lif- að gæt-um vér.
2. Með för er burt hann fór úr gröf, varð frelsun heims-ins skýrð; hans boð- skap fékk hver synd- ug sál, um sælu' í him-ins dýrð.
3. Í sakr- a- ment- i sýnd- ur er, oss sig-ur lausn-ar- ans; þér helg- ir vott- ar ver- ið með, að vernd-a minn-ing hans.
4. Ó, Son- ur Guðs vér þökk- um það, sem þú oss veitt-ir hér; að sýnd- ir oss þá lífs- ins leið, sem lögð til him- ins er.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

God be with you

27 Guð sé með þér

J. E. Rankin — W. G. Tomer

Með lotningu ♩ = 66

mp

1. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil. Ráð hans skul- u ljúft þig leið- a, legg því ei á veg- inn breið- a. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil.
2. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil. Und- ir vernd- ar vængj- um heil- um, víg- ðu brau- ði jafnt við deil- um. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil.
3. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil. Fel þig í hans faðm- inn blí- ða, fa- ri hætt- ur lífs að strí- ða. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil.
Guð sé með þér uns við hitt- umst heil. Ást- ar tákn þér yf- ir skí- ni, ógn ei dauð- ans á þér hrí- ni. Guð sé með þér uns við hitt- umst heil.

Uns við hitt- umst heil, uns við hitt- u- mst, hitt- umst

hittumst heil, hittumst heil; hittumst heil

heil við fótskör Frelsar- ans, uns við hittumst heil

hittumst heil,

uns við hitt- u- mst, Guð sé með þér uns við hittumst heil.

hitt-umst heil

Ísl. þýðing: Bryndís Karlsdóttir

Glory to God in the Highest

28 Betlehems-völlunum var hann á

J. MacFarlane J. MacFarlane

Glaðlega ♩ = 100

mf

1. Betl- e- hems völl- un- um var hann á
2. Fjár- hirð- ar heyrð- u þann fagr- a óð,
3. Mátt- ug í söngn- um er mild- in há,
4. Drott- inn með engl- un- um einn- ig vér

vold- ug- i söng- ur- inn, langt hér frá.
fagn- and- i engl- ann- a dýrð- ar ljóð.
misk- unn- ar boð- skap- ur himn- i frá.
ósk- um að gleðj- ast í söng frá þér.

f

Guð- i sé dýrð, Guð- i sé dýrð,
Guð- i sé dýrð, á himn-

Guð- i sé dýrð á himn- um hátt

Guð- i sé dýrð á himn- um hátt; Frið á jörð hér
um hátt,

flytjum vér, far- sæld öll- um mönn-um ber.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Ira haha

29 Drottinn vor reis dauðum frá

Charles Wesley **Henry Carey**

Með fögnuði ♩ = 104

1. Drottinn vor reis dauðum frá
2. End- ur-lausnar- verkið vann, Ha- lle- lú- ja
3. Drottinn lifð-i dau-ða sinn;

dýrð hans vak-i ö- llum hjá,
veg í kær-leik sý- ndi hann, Ha- lle- lú- ja
dauð-i hvar er bro-ddur þinn?

Sí-fellt honum sé- u gjörð
hjú-pað dýrð hans dau- ða stríð. Ha- lle- lú- ja
Hans er fórn-in hei- lög gjöf;

si- gur- ljóð á himni´ og jörð.
Di- mma jarð-ar lið- in tíð. Ha- lle- lú- ja
hvar þinn sig-ur dimm-a gröf?

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

He is Risen

30 Upp frá dauðum er hann risinn

Cecil Alexander **Joachim Neander**

Tignarlega 𝅗𝅥 = 92

1. Upp frá dauð- um er hann ris- inn
2. Syng- ið Drottni sig- ur ljóð- in
3. Upp frá dauð- um er hann ris- inn

oss með söng því fagn- a ber. Grafar- ríkið
sálma dýrð og helg- i- mál; ekkert skýja-
opnað hefur him- ins hlið; laus úr synda

rofið hefur; rödd sú glöð um heiminn fer:
skaf á lofti skyggir morguns geisla- bál.
fanga fjötrum fengum vér hans dýrðar svið.

Kristur dauðans valdið vann, veröld leysti´ úr fjötrum hann.
Ljóminn sem í austri er okkur páska- teiknið ber.
Birtan þar oss ber til sín björt er páska- sólin skín.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Joseph Smith's First Prayer

31 Ó, hve það var indæll dagur

George Manwaring **A. C. Smyth**

Fjörlega ♩=84

Ó hve það var in- dæll dag-ur, óm- bjart flugna- suð- ið kátt;
Auð-mjúk-leg- a bað hann bæn-ar, bæn- ar kveikt var hug-renn- ing,
Ljós þá hon- um brátt þar birt-ist, bjartar- a en sól það var;
"Jó- sep, sjá minn elsk-aði´ er hér, orð- in hans þér leiðsögn fá."

fugl-a söng- ur sveif um loft- ið sól- ar- bjarm-ans fag- ur- blátt.
er hann synd-a fann að farg- ið fyllt-i sál hans ör-vænt- ing;
gull-in fög- ur geisl- a súl- a glóð- i hann í kringum þar;
Jó- seps bljúgu bæn var svar- að, boð-skap Guðs hann hlust-aði´ á;

Jó- sep hóf þá leit í lu-nd- inn; leit að Guð- i kær-leik- ans;
en sitt táp og traust ei mi- ssti, treysti´á himn- a Föð- ur sinn;
fram komu´ í þeim fagr- a ljó- ma Fað- ir vor og Son- ur hans;
fagn- að- ar hann fylltist sæl- u, fékk hann Guð að heyra´ og sjá;

Jó- sep hó-f þá leit í lund-inn; leit að Gu- ði kær-leik- ans.
en sitt tá-p og traust ei misst-i, treysti´á himn- a Föð- ur sinn.
fram komu´ í þeim fagr- a ljóm- a Fað- ir vo- r og Son- ur hans.
fagn-að- ar hann fyllt-ist sæl- u, fékk hann Gu- ð að heyra´ og sjá.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Praise to the Man

32 Lof syngið honum

William W. Phelps

Líflega ♩ = 76

1. Lof syngið ho- num sem li- tið fékk Ja- hve, lei-ddur af
2. Bless-um hans mi-nn- ing, hann dó písl-ar dau- ða; dýrð- leg-ur
3. Hef- ur sem pre- stur á him- ins- ins lei- ðum, heið- ur um
4. Fórn- in er lei- ðin til him- ins- ins hæ- ða, heim- ur sig

Je- sú hann spá- mað-ur er. Lei- ðin- a o- pnað-i,
bjarm-i um nafn- ið hans skín; leng- i mun blóð hans í
ei- lífð og ly- kla- völd há. Sa- nnur og ei-n- læg- ur
bæ- ti, af se-kt verð-i frí. Va-kn-ing- in ko- mi og

þá sem vér þráð- um, þjóð-ann-a kon-ung- a lof hon-um ber.
him--in- inn hró- pa. Hrifning og frægð hans á jö-rð-unni ́ei dvín.
eign-ast sitt rík- i, öðl- ast þar krýn-ing-u spá- mönn-um hjá.
sannleik-ann sý- ni: Sjá,"bróðir Jó- sep" mun ko- ma á ný.

Heill sé þér spá- mað-ur him- ins á leið- um, harð-stjórn og

svik- ráð ei leng- ur þér ná; með- bræðrum þí- num þú

guðs-trún-a glæ-ðir, gley-mskan og dauð-inn ei si- grað þig fá.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

I'll go where you want me to go—

33 Það verður kannske' ekki ferð um fjöll

Mary Brown

Carrie E. Rounsefell

Af einlægni ♩. = 52

1. Það verð- ur kannske´ ekk- i ferð um fjöll, né freyði´ um mig ald- an há, það verð- ur kannske´ekki´í fylk- ing fremst, sem fæ ég starf Guð- i hjá; en ef í hug mér hans heyr- i ég rödd, og hefj- a skal
2. Það get- ur ver- ið að Guð í dag mér gef- i bend- ing og ráð, að flytj-a synd- ar- a fögn- uð hans um frels-un Drott- ins og náð. Ég von- a að Jes- ús mér veit- i styrk og vís- i mér
3. Ég veit sá stað- ur er víð- a til, sem veitt ég gæt- i mitt lið; að æv- i Jes- ú og orð- in hans, þar opn- a Guðs dýrð- ar hlið. Ó Drott- inn Guð minn ég þjón- a þér, og þinn- i rödd

ó- kunn verk, ég svar- a Herr- a minn
ré- tta leið; að þeim ég flytj- i hans
hlý- ða ber; ég veit að hönd- in þín

poco rit.

hvar sem er, mig hönd- in þín leið- ir sterk.
ást- rík orð, sem angr- ar synd-in og neyð.
hjálp- ar mér, já, hvar sem mín leið- in er.

Ég fer hvert sem vilt að ég fari´, ó Guð yf- ir

fjöll og dali´ eð- a haf; mitt tal það skal ver-a sem

poco rit.

vilt, ó Guð og mín verk-in þér stjórnast af.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

Did you think to Pray

34 Hóf þín dagsins hugsun fyrsta

Mrs. M. A. Kidder **W. O. Perkins**

Af einlægni ♩=72

Hóf þín dagsins hugs-un fyrst- a hjart-ans bæn- ar- mál?
Þeg- ar reiði´ í hug- a hafð- ir, hvað um bæn- ar- svar?
Þeg- ar sár þér ver- öld vei- tti, varstu´ í bæn- ar- hug?

Baðst- u Guð um bless-un sín- a, baðstu´ í Je- sú nafni´ um
Ef þú misk- unn met- ið hef- ur, muntu´ ei sá sem fyr- ir-
Ef þín sál var sorg- um hlað- in, sýnd- i bæn þér von- ar-

þín- a sig- ur- trú í sál.
gef- ur þeim sem böl þér bar.
stað- inn, hug- ans hærr-a flug.

Ó, hve bæn- in hugg- ar hrjáð- a, hún mun snú- a nótt í dag;

hún, ef finnst þér fátt til ráð- a, fær- ir allt í lag.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

While of these emblems

35 Sjá deyja lífs vors Lausnarann

Eliza R. Snow — **George Careless**

Með andakt ♩ = 66

mp … *mf*

1. Sjá deyj- a lífs vors lausn- ar- ann, er lög- mál rof- ið
2. Þar sek- ir hefja´ upp háð og spé, og hann þeir negla´ á
3. Þótt hann á kross- i kveld- ist þar, ei kvört-un nein- a
4. Tak fað- ir burt- u bik- ar minn. Ég bið en ráð- i

bæt- ir hann. Hann fyr- ir synd- ir fórn þá ber; hann fyr- ir
kross-ins tré;´ og þyrn-um krýn- a höf- uð hans; og þyrn-um
fram hann bar. Hans göf- ugt hlut- verk fyll- ing fékk; hans göf- ugt
vilj- i þinn; því verki´er fékk ég full- nægt er; því verki´ er

synd- ir fórn þá ber, svo frelsun manns- ins verð- i hér.
krýn- a höf- uð hans, með hlátur- móðg- un spott-ar- ans.
hlut- verk fyll-ing fékk, hann föður síns að boð- skap gekk.
fékk ég full- nægt er. Minn and-a fað- ir fel ég þér.

Þýðing: Maríus Ólafsson

Barnasálmar

I am a child of God

36 Guðs barnið eitt ég er

1. Guðs barnið eitt ég er, hann um mig held- ur vörð, og
2. Guðs barnið eitt ég er, og ekk- i margt hef reynt; kenn
3. Guðs barnið eitt ég er, það æðst- a bless- un tel; ef

pabba´ og mömm- u mér hann gaf og mín- a fóst- ur- jörð.
mér svo hans ég eign- ist orð, og ekk- i verði´ of seint.
læri´ ég hans að hlýð- a rödd, ég hon- um líf mitt fel.

Leið mig, veg- inn mér vís- a hér, veg sem treyst- a má.

Kenn mér hér á lífs- ins leið, að lif- a Guð- i hjá.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

37 Fjölskyldunnar höldum hópinn

DeVota M. Peterson — DeVota M. Peterson

Með lotningu

1. Fjöl- skyld- unn- ar höld- um hóp- inn með
hjart- ans bæn- ar- lund og þökk- um góð- um
Guð- i fyr- ir gjaf- ir hverj- a stund.

2. Þökk- um hon- um hverj- a mál- tíð og
hús og föt- in manns, fyr- ir elsk- u for-
eldr- a, fyr- ir kirkju og bless- un hans.

3. Ó að við verð- um allt- af hans
ör- uggt lið- ið hér, og auð- mjúk bæn- a
bið- j- um, það sú bless- un mörg- um er.

Íslensk þýðing: Maríus Ólafsson

Teach me to walk by the light

38 Kenn mér hans ljósið og kærleik að fá

Clara McMaster — Clara McMaster

(Barn) Kenn mér hans ljós- ið og kær- leik að fá.
(Foreldri) Barn- ið mitt komd- u af boð- orð- um hans
(Bæði) Fað- ir á himn- um hve þökk- um við þér

kenn mér að biðj- a Guð himn- in- um á,
bæð- i við lær- um að heim til hans lands
þú hef- ur sýnt okk- ur veg- inn þinn hér.

kenn mér svo rétt- læt- i vís- i mér veg,
eig- um að far- a og elsk- u hans fá,
Þakk- lát við flytj- um þér fagn- að- ar- lag,

f

veg- inn ljóss- ins sem gang- a vil ég.
allt- af verð- um í ljós- in- u þá.
fögn- um, gleðj- umst við ljós þitt hvern dag.

mp

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

39 Ég veit að Guð er til

Reid Nibley — Reid Nibley

Með lotningu

1. Ég veit að Guð er til og elsk- ar
2. Mig sendi´ í heim- inn hann, svo hon- um þjón- i

mig; í hug- a mín- um hvísl- að er: hans
ég; í hug- a mín- um hvísl- að er, að

elsk- a vernd- ar mig, hans elsk- a vernd- ar mig.
hans ég þekk- i veg, að hans ég þekk- i veg.

Íslensk þýðing: Maríus Ólafsson

We Thank thee dear Father

40 Ég þakka þér, Faðir

George Careless

1. Ég þakk- a þér, Fað- ir á himn- in- um hátt,
2. Mér hjálpa´ að sem gott barn ég hald- i minn veg,

þinn hjálp- and- i, góð- sam- a kær- leik- ans mátt;
og hlýð- ið við pabb- a og mömm- u sé ég;

mér ást- kær- a for- eldra´ og heim- il- ið hér
Í Frels- ar- ans nafn- i ég bón mín- a ber,

og hlýj- u sem vin- ann- a góð- vild- in ber.
sem barn- ið þitt njót- i ég vernd- ar hjá þér.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

41 Er les ég um Jesúm

Jemima Luke — Leah A. Lloyd

1. Er les ég um Jes- úm, hans líf er mér hjá, hve ljúft er að eig- a þá stund; sem lamb- a- hjörð kall- aði hann lít- il börn á, lang- að mig hefði að koma á hans fund.

2. Ó, hefð- i hann klapp- að á koll- inn á mér, með kær- leik- ans at- lot- in sín. Hve ljúf- ur hann sagð- i á leið sinn- i hér: "Leyf- ið börn- um að kom- a til mín."

3. Í bæn minn- i kýs ég að koma á hans fund, í kær- leik hans hlut- deild að fá; af ein- læg- um hug- a ég helg- a þá stund, hann á himni eg mun heyr- a og sjá.

Þýðing: Maríus Ólafsson

The Golden plates

42 Þær gullnu töflur geymdust

Rose Thomas Graham | J. Spencer Cornwall

1. Þær gulln- u töfl- ur geymd- ust,
2. Þær forð- um Ne- phi færð- i

grafn- ar í fjall þar eitt, uns Guð- i gafst sá
í frásögn guð- legs manns, nú rað- ast rit- in

mað- ur, sem gat hann traust sitt veitt.
sam- an í ritn- ing Morm- ón- ans.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

43

Ég lifi í því húsi

Donnell Hunter — Darwin Wolford

Blíðlega

Ég lif- i í því hús- i sem Guð mér gaf á

jörð. Ég var áð- ur andi á himn- i, uns

fæð- ing var hér gjörð. Ég ber í hús mitt

birt- u svo bú- i and- inn frjáls. Minn

lík- am- i er hús- ið í ljós- i guð- legs máls.

Íslensk þýðing: Maríus Ólafsson

Dare to do Right

44 Gjör allt þitt rétt

A. C. Smyth, arr.

1. Gjör allt þitt rétt, í hug- a hreinn. Hér átt þú verk sem ei
2. Gjör allt þitt rétt, í hug- a hreinn. Hinn- a við mis- tök- in

ann- ar fær neinn, vinn það með góð- vild og vand- a sem má,
bjarg-ast ei neinn, sam- visk- u, trú þinni´ og heiðr- in- um halt,

veg- söm- un engl- ann- a munt- u þá fá.
hetj- a í bar- átt- u ver- a þú skalt.

Gjör, gjör, gjör allt þitt rétt, ver þú

í hug- a hreinn, í hug- a hreinn, í hug- a hreinn.

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson

45 Mig langar við alla' að vera vænn

Mig langar við alla' að ver- a vænn, ég veit að rétt það er. Og mér

Sjálfum það get ég gef- ið ráð: "Góð-vild er fyrst hjá mér."

Ísl. þýðing: Maríus Ólafsson